

# iFold

## ELECTRIC WHEELCHAIR
## WÓZEK INWALIDZKI ELEKTRYCZNY

# USER MANUAL
# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## 1. PRODUCT DESCRIPTION AND APPLICATION

Electric wheelchair is designed for people who have problems with mobility, helping disabled patients with their everyday tasks. It can replace a standard wheelchair.

**Electric wheelchair is suitable for patients with:**

- disability, who have problems with unassisted movement,
- dysfunctions and reduced movement,
- heart and cardiovascular system diseases,
- weakening body due to advanced age.

## 2. SAFETY INFORMATION

- Read the manual before first use.
- Do not use the wheelchair until fully assembled.
- Use of the wheelchair by people who are unable to operate it independently is not recommended.
- Maximum load capacity must not exceed 150 kg.
- The wheelchair can only be used by one person at a time.
- It is recommended to keep your feet on the footrest and your forearms on the armrests when driving.
- Always check the battery level on the control panel before use.
- This electric wheelchair should only be used on a flat surface or at low elevations. It should not be ridden on a surface inclined at an angle of more than 6 degrees.
- Do not drive the wheelchair at maximum speed when going uphill or downhill.
- Do not use the wheelchair on soft and slippery surfaces such as mud, sand etc.
- Do not ride the wheelchair sideways on highly elevated areas.
- Do not put any additional load such as a trailer etc. on the wheelchair.
- Do not repair or modify the construction of the wheelchair by yourself. Use only original spare parts provided by the manufacturer.
- Do not stand up or sit down on the wheelchair when the control module is switched on.
- Do not use the wheelchair without anti-tip wheels.

- When the freewheel (manual) mode is on, do not get on or off the wheelchair without assistance.
- Do not lean forward to grab items laying in front, on the side or behind the wheelchair. Do not stand on the footrest. It might result in the wheelchair falling over.
- Avoid rapid changes of the direction while driving on elevations.
- Always slow down while driving downhill or making turns.
- Before use check if the wheels are correctly mounted.
- Do not make sudden moves while using the joystick.
- When storing, protect the wheelchair from rain and adverse weather conditions.
- Before turning on the wheelchair, make sure that the levers are set to electric mode.
- Avoid areas with horizontal gaps.
- If the wheelchair is not going to be used for a long period of time – remove the battery.
- Do not use the wheelchair on the road. It might result in a car accident.
- Do not store the wheelchair in places with high temperatures and humidity.

**MEDICAL DEVICE INCIDENTS**

Any serious incident involving a medical device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the European Union member state where the user or patient resides.

**WHEELCHAIR INCLUDES SIGNIFICANT FUNCTIONS THAT CAN BE TURNED ON/OFF ON REMOTE CONTROLLER. FOR THAT REASON:**



- **DO NOT** under any circumstances allow mentally impaired person or child to use remote controller or wheelchair.
- **DO NOT** allow unauthorized or untrusted person to use remote controller.
- **DO NOT** allow anyone to fold wheelchair while user is seated in it.
- **DO NOT** use children lock function while driving, especially outside (on sidewalk etc.).
- **DO NOT** allow any unauthorized or untrusted person to control wheelchair via remote controller.

**Hereby, we declare that the importer is not liable for any accidents, injuries, or damages resulting from prohibited actions stated in manual instruction. Damages caused by prohibited actions are not covered by warranty.**

## 3. GENERAL INFORMATION



**Do not operate wheelchair without first reading manual instruction and understanding it. Manual instruction provides user with necessary information regarding safety regulations, maintenance and operation of the vehicle.**



**Do NOT modify, add, remove or dismantle any of the wheelchair parts or disable functions by yourself. Contact authorized importer service for repairs.**

**PRE-RIDE SAFETY CHECK**

Every time before using the wheelchair, perform inspection of the wearing parts such as breaks, wheels etc.

**WEIGHT LIMITATIONS**



**Do NOT exceed weight capacity** (150 kg) of wheelchair as it may result in damages that are no covered by the warranty.

**Do NOT carry other passengers on the wheelchair**, it may result in instability of a wheelchair or/and accident.

**DRIVING ON INCLINES**



**Do NOT** drive wheelchair across an incline or diagonally up or down an incline.

**Do NOT** drive up or down a potentially hazardous incline (e.g., areas covered with snow, ice, cut grass, or wet leaves).

**DRIVING ON DIFFERENT SURFACES**

Wheelchair construction allows driving on both outside and inside type of surfaces (concrete, asphalt, floor etc.). However it is important to remember about few rules to avoid unnecessary risk of damaging the wheelchair.

- Reduce speed while driving on uneven surfaces,
- Avoid driving on grass, mud or loosely packed gravel or sand,
- Do NOT drive on slippery surfaces such as ice as it may result in accident,
- Do NOT drive on surfaces that are unstable,
- Avoid holes and ditches,

- Do not drive on public roads as it may result in vehicle accident. Drive only on sidewalks or special lanes for bikers.

**STAIRS AND ESCALATORS**

Wheelchair is not designed to travel up or down the stairs or escalator. It can be transported via elevator.

**PRECAUTIONS REGARDING WEATHER CONDITIONS**

Avoid exposing the wheelchair to inclement weather conditions such as extreme heat or cold, rain, or snow. If you are caught in such conditions while riding, seek shelter and allow the wheelchair to dry completely before continuing or before storing or charging it.



Surface temperature can increase when exposed to external source of heat (e.g. sunlight).

**BATTERY PROTECTION**



Always protect the battery from freezing. Do NOT charge battery that has been frozen. If battery is damaged or cracked, immediately contact the importer service and do not use the battery.



**Do NOT** change any circuit connections. **Any self-repairs are prohibited and might result damages that are not covered by the warranty.**

| SYMBOL | MEANING |
|---|---|
|  | Safety Classification type B |
|  | Warning! Indicates a potentially hazardous condition/situation. |
|  | **Prohibited!** Performing a prohibited action can cause personal injury and/or equipment damage. **Damages caused by prohibited actions are not covered by warranty.** |
|  | Mandatory! These actions must be performed before usage. If user fails to perform the mandatory actions, it may result in personal injury or/and equipment damage |

| | |
|---|---|
| **IP54** | Protection against limited dust ingress and water spray from any direction. |
|  | Read the manual instruction before operating |
|  | Watch carefully for pedestrians |
|  | Do NOT remove any parts or warning labels of the wheelchair |
|  | Do NOT put fingers or limbs under covers or between movable parts. It may result in injuries |
|  | Do not overload wheelchair. The maximum capacity of the scooter cannot exceed 150 kg |
|  | Do NOT use wheelchair on stairs |
|  | Do not use wheelchair in extreme weather conditions such as heavy rain, extreme humidity, icing etc. |
|  | Warning! Wheelchair surface temperatures may be high |
|  | Use only authorized importer service for repair in case of accident or/and damage to the parts |
|  | Battery contains caustic substances.<br>Dispose according to the local environment regulations |
|  | Before driving, ensure that backrest is in upright position |
|  | Use only lithium maintenance-free sealed batteries from manufacturer |

| | |
|---|---|
|  | Keep tools and other metal objects away from the battery terminals. Contact with metal objects may cause an electrical shock |
|   | Disposal and recycling<br>Utilize according to local government laws. |
|  | The battery charger is for indoor use only |
|  | Flammable materials<br>Do not expose to the open flame |
|   | MR Unsafe |
|  | Consult professionals before using wheelchair in case of mental or physical impairments |
|  | Maintain proper position while driving |
|  | Maintain your focus while driving and avoid distractions |
|  | Fragile |
|  | Protect from humidity and moisture |

# 4. PRODUCT INFORMATION

## A. ELEMENTS OF THE WHEELCHAIR




1. Headrest
2. Backrest with attendant handle
3. Seat belt
4. Mesh bag
5. Armrest
6. Armrest folding button
7. Control module with joystick
8. Flashlight/charger port
9. Seat (cushion)
10. Mudguard
11. Rear 12” pneumatic wheel
12. Front 8” solid wheel
13. Footrest




14. Folding mechanism engine
15. Back shock absorbers
16. Engines and operation mode levers
17. Anti-tip wheel
18. Front and folding mechanism shock absorbers
19. Lithium battery
20. Wireless remote control

**Wheelchair after folding:**



## B. PRODUCT CHARACTERISTICS

- Aluminium frame with electric folding
- Headrest included in set
- Pneumatic rear 12” and front solid 8” wheels
- Control module with LCD display and wireless control remote
- Safe and reliable electromagnetic brakes
- Fully closed, maintenance-free battery
- Security belt and anti-tip wheels
- Flip-up armrests and footrest
- Front, back and folding mechanism shock absorbers
- Mesh pockets for small goods located on the sides
- Pocket for goods located at the back
- Reflective stickers included
- Two modes of operation: electric and manual

## C. TECHNICAL PARAMETERS



**Wheelchair cannot be used in areas with flammable gas mixed with air, oxygen or nitrous oxide**.

**Note!** Some parameters might vary depending on user weight, road conditions and battery usage.

| Product code | iFold |
|---|---|
| **Type** | for indoor and outdoor use |
| **Overall height** | 125 cm |
| **Overall width** | 65 cm |
| **Overall length** | 110 cm |
| **Seat height from the ground** | 53 cm |
| **Backrest height** | 58 cm |
| **Seat cushion dimensions** | 47 x 47 x 6 cm |
| **Headrest height from the seat** | 70-73 cm |
| **Maximum capacity** | 150 kg |

| | |
|---|---|
| **Battery weight** | 3,50 kg |
| **Battery** | lithium, 24 [V] x 20 [Ah] |
| **Battery charging time** | 6-8 hours |
| **Wheelchair weight** | 31,50 kg |
| **Wheels** | front: solid, swivel 8’’<br>back: pneumatic 12” |
| **Maximum speed** | ≤6 [km/h] |
| **Braking distance on horizontal surface** | ≤1,5 [m] |
| **Maximum range** | 20 [km] |
| **Max. angle of elevation** | ≤6° |
| **Min. turning radius** | 1,2 [m] |
| **Safety classification** | type B |
| **Ingress protection level for engine** | IP54 |
| **Engine power level** | 2 x 250[W] |

## D. ASSEMBLY AND ADJUSTMENT



**The wheelchair cannot be unfolded/folded manually. Do not attempt to unfold/fold the wheelchair manually, as this may cause damage to its parts. The warranty does not cover damage caused by forceful, manual opening or unfolding/folding of the wheelchair.**

- **Before unfolding, please read the manual, section 5 – OPERATION, A. CONTROL MODULE/REMOTE CONTROLLER.**
- **Unfolding:** Remove the wheelchair from the box. Place it on the ground and attach the control module under the armrest using the screw (the screw is located under one of the armrests). Connect the control module cable to the wheelchair cable and turn on the module. Then turn on the wheelchair by pressing power button (7A). Press and hold the wheelchair unfolding function button (7G). When the wheelchair enters P-1 mode on the display, press the “+“ speed button (7D) to unfold it.

- **Folding:** To fold the wheelchair, press and hold folding button (7G). After wheelchair enters P-1 mode, press the "-" speed button (7C) to fold it.

**Note!** Do not press the button to fold the wheelchair if it is still unfolding. Do not press the button to unfold the wheelchair while it is folding.

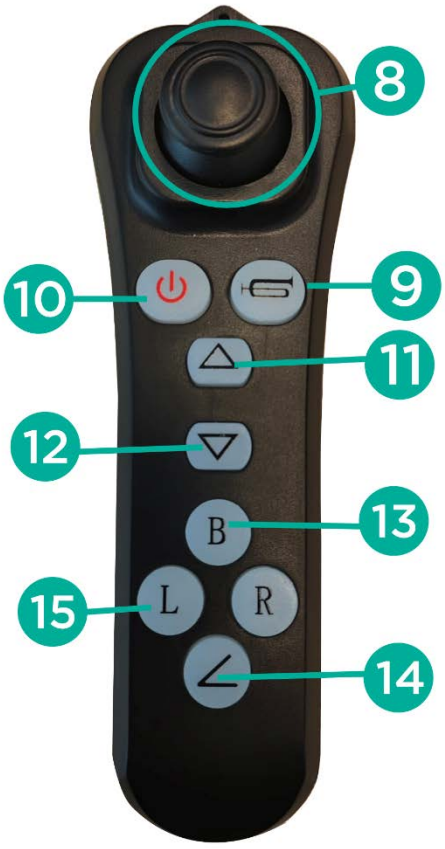
- **Control module adjustment:** Adjustments should be made while seated. Loosen the mounting screw located under the armrest, adjust the position or length of the module, and then tighten the screw afterwards.
  **Note!** Before adjusting the module, ensure that the cable connected to it is unplugged
- **Armrest tilting:** Press the red button located on the outside of the wheelchair to lift the armrest. To lower the armrest, move it downwards till you hear click sound.
- **Anti-tip wheels assembly:** Insert the wheels into the mounting openings located at the back of the wheelchair. Pull the locking screw and push the wheels in until you hear a click sound.
- **Removing the battery:** To remove the battery, unplug the cable connected to it and press the switch located under the battery. Then remove the battery. To reinsert it, repeat these steps.
- **Headrest mounting:** To mount the headrest, remove the screws located above the attendant handle on the special metal plate. Place the headrest so that the holes on the plate align with the holes on the headrest frame. Secure the headrest using the screws and assembly key included in the set.
  **Note!** The height of the headrest can be adjusted by pressing the button located behind it.

# 5. OPERATION

## A. CONTROL MODULE/ REMOTE CONTROLLER




1. Driving time
2. Drive distance
3. Battery level
4. Speed level indicator
5. Speed indicator (km/h)
6. Joystick
7. Operation buttons:
   - A. Power ON/OFF
   - B. Mute/Unmute
   - C. Speed level down (folding)
   - D. Speed level up (unfolding)
   - E. Horn
   - F. Light ON/OFF
   - G. Function 1: Folding/unfolding
   - H. Function 2: Reclining



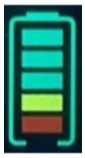

8. Joystick
9. Horn
10. Power ON/OFF
11. Speed level up (function 1)
12. Speed level down (function 2)
13. Function: Children lock
14. Function: Wheelchair folding/unfolding
15. Function: backrest reclining

## B. REMOTE AND MAIN CONTROL MODULE FUNCTIONS

| Desc. on display | Function | How to use function |
|---|---|---|
| **P-1** | **Wheelchair folding/unfolding** | When control module is turned on, press and hold the function: folding button (7G). Wait until display shows P-1 function and then:<br>• To unfold it, press the speed button (7D, +)<br>• To fold it, press the speed button (C, -)<br>**Warning!** Do not try to unfold the wheelchair while it is still folding! Do not fold wheelchair while user is seated on it! **Wheelchair cannot be unfold manually** |
| **P-2** | **Wheelchair backrest reclining** | When control module is turned on, press and hold the function: wheelchair reclining (7H). Wait until display shows P-2 function. Press the horn button (7E) and then:<br>• Push joystick forward or backward to adjust the position of the backrest (angle of adjustment: 0-55°). |
| n/d | **Remote controller wheelchair folding/unfolding** | When control module is turned on, press power ON/OFF (10) button to turn ON the remote controller. Press the function: wheelchair folding/unfolding button (14). After it lights up green:<br>• To unfold, press and hold the function button 1 (11).<br>• To fold, press and hold the function button 2 (12).<br>**Warning!** Do not try to unfold the wheelchair while it is still folding! Do not fold wheelchair while user is seated on it! **Wheelchair cannot be unfold manually** |
| n/d | **Remote controller backrest reclining** | When control module is turned on, press and hold power ON/OFF (10) button to turn ON the remote controller. Press the function: backrest reclining (15). After it lights up green:<br>Press function button 1 or 2 (11/12) on remote controller to adjust the position of the backrest (angle of adjustment: 0-55°). |
| n/d | **Children lock function – remote controller and main module** | Wheelchair control module and remote can be blocked with remote controller to protect unattended children or mentally disabled patients.<br>Press the children lock button (13) and press function button 2 (12) to turn ON function. To unlock function, press function button 1 (11). |

| | | |
|---|---|---|
| | | NOTE! Lock function can be also turned off via main control module (it cannot be turned on on main module). To turn OFF the lock function, press simultaneously horn (7E) and mute/unmute (7B) button for 15 seconds. |

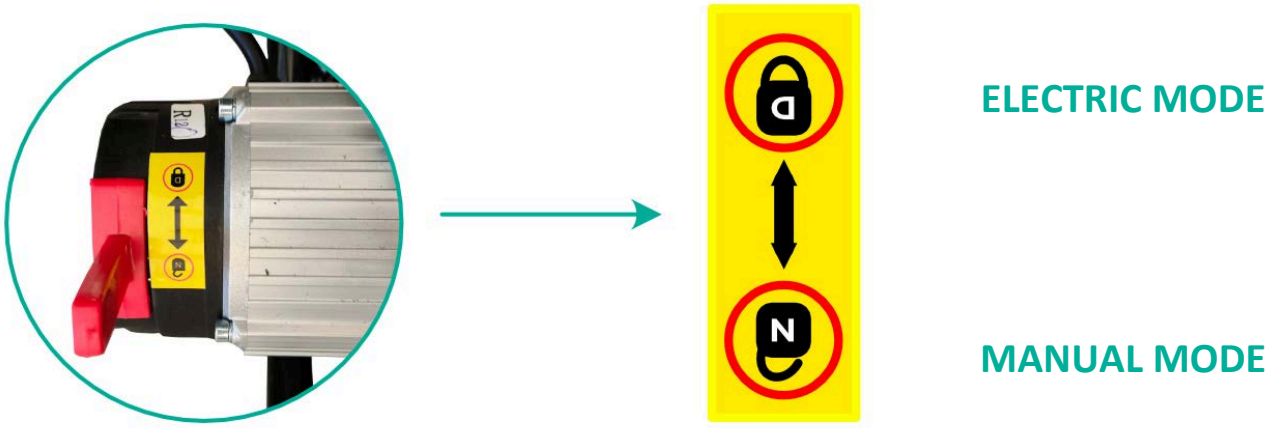
## C. WHEELCHAIR CONTROLLERS DESCRIPTION

| Function | Displayed icon | Description |
|---|---|---|
| **Battery level (3)** |  | Shows current battery level. Green – high battery level, red – low battery level (charge immediately). When the battery indicator is flickering/flashing it means wheelchair requires battery charge. |
| **Driving time (1)** |  | Shows current driving time. Resets after wheelchair control module is turned OFF. |
| **Speed display (4 and 5)** |  | Display showing the current speed (5). **Additionally speed level (4) is displayed:** 1 being lowest speed, 5 being the fastest. |
| **Drive distance (2)** |  | Displays the driving distance. The distance resets after turning off the wheelchair control module. |
| **Children lock function (13 + 11/12; 7B+7E)** |  | Displays on main controller when children function is ON. **To turn OFF the children function, read section** *"Remote and main control module functions"* |
| **Joystick (6 and 8)** | - | Used to control the speed and direction. The further the joystick is pushed away from the middle, the faster the wheelchair will move. It will lose speed automatically after the joystick is released. **While P-2 function is active:** Push joystick **on main controller** forward or backward to adjust the |

| | | |
|---|---|---|
| | | position of the backrest (angle of adjustment: 0-55°). |
| **Turn ON/OFF control module (7A) Turn ON/OFF remote controller (10)** | - | Press to turn ON/OFF wheelchair control module/remote controller. |
| **Speed adjustment [folding/unfolding] (7C/7D or 11/12)** | - | Press +/- button (7E/7H) on main controller or up/down button (11/12) on remote controller to increase/decrease the speed of the wheelchair.<br>**While P-1 function is active:**<br>• Press – to fold wheelchair,<br>• Press + to unfold the wheelchair. |
| **Lights ON/OFF (7F)** | - | Press button to turn on/off the flashlight located under the control module panel. |
| **Horn (7E)** | - | Press to use the horn (warning signal). Press horn button (7E) after P-2 function button (7H) to enter reclining mode. |
| **Muting/Unmuting wheelchair (7B)** | - | Wheelchair comes out muted in standard.<br>**To mute/unmute the wheelchair:** press once mute/unmute button (7B) |
| **Sleeping function** | - | Control module will automatically turn off after 20 minutes. Press power ON button to turn on the module again. |

## D. MANUAL AND ELECTRIC MODE SWITCHING

To use the wheelchair in electric mode, move up the left and right engine levers located at the back. To use it in manual mode, move the levers down.



## E. CHARGER

- Set includes a charger dedicated to the battery.
- Battery charging time is around 6-8 hours.
- Plug the charger into the charging port located in the control module (remove flashlight module before charging) or on the battery.

**NOTE:** Before plugging the charger in, turn off the control panel. If connecting charger to battery directly, unplug battery cables before charging.

- Red light indicates that the battery is being charged, while green light informs that it is fully charged. After the charging is finished, the charger turns off to avoid overcharging.
- Connect the charger to power supply.
- Check the connection.
- To avoid the risk of fire, do not modify or disconnect the charging circuit while charging the battery.
- To check the current battery level on control module, plug off the charger.

## F. DIRECTIONS FOR USE

- Select the desired driving mode.

**Note!** Do not switch the mode while driving on elevation.

- Press the power button to check the proper functioning of brakes. Brakes are working correctly (electric mode) if you cannot easily push the wheelchair. Otherwise, contact the seller.
- Tilt the footrest and sit comfortably on the seat. Lower the footrest back to horizontal position.

**Note!** Do not use the footrest as a support when sitting down or standing up from the wheelchair. This may cause the wheelchair to tilt and fall.

- Sit on the wheelchair and turn the control panel on. The LCD panel will light up. Joystick should be in neutral position.
- Take caution when using for the first time. Control the speed and direction carefully. The electromagnetic brake will get released only after pushing the joystick (electric mode). To speed up, push the joystick further away from its neutral position. To slow down – do the opposite.
- To stop the wheelchair, release the joystick. Pressing the power button will also stop the wheelchair.
- Using dedicated buttons on the control panel, adjust the wheelchair's speed according to user's physical state and road conditions.

- Wheelchair should only be used on flat surfaces. Driving on muddy or uneven surfaces can cause control system damage.

## 6. MAINTENANCE INFORMATION

**1. Wheelchair cleaning and maintenance**

- It is recommended to regularly inspect the construction and its elements (wheels, frames, cables, control module, brakes etc.).
- Any used or damaged wheelchair parts need to be replaced (in such case, please contact the seller).

**2. Battery maintenance:**

1) Regularly check the battery level displayed. If the level is very low, charge it immediately to avoid a voltage drop (which may affect battery life).
2) If wheelchair won't be used for longer period of time, charge battery at least once a month.
3) Battery has a certain lifespan. Exchange your battery if it wears out.
4) Battery should be kept clean and away from kids. Avoid causing any shock or damage to the battery.
5) Charge it regularly to expand its lifespan.
6) Used batteries should be utilized according to local environmental regulations.

**3. Tires maintenance:**

It is recommended to inflate the tires to a maximum of 2.5 bar (35 PSI). The pressure should be adjusted according to the weight of the user and changes in air temperature. Tires may lose air over long periods of storage or non-use. Regularly check the tire pressure and their wear condition. When the tire tread pattern depth is reduced to 1 mm, replace the tires with new ones. Follow these instructions to inflate the tires:

**a. Slight lack of air**

- Press the tire evenly with your hands so that the tire and rim fit evenly.
- Inflate the wheel to the desired pressure.

**b. No air**

- Inflate the wheel to 30% of the total volume and press the tire evenly with your hands so that the tire and rim fit evenly.
- Inflate the wheel to the desired pressure value.

## 4. Storage and transport conditions

### A. TRANSPORTATION

- Take caution during transportation. Do not throw, turn over or put pressure on the product and its packaging.
- For wheelchair folding, check ,,Assembly and adjustment".

### B. STORAGE

Wheelchair should be kept in dry and well-ventilated space. Avoid: high temperature and its rapid changes, acids, alkalis and corrosive chemicals.

### C. STORING CONDITIONS

**Temperature:** -40[°C] ~+55[°C]
**Humidity:** ≤80%
**Air pressure:** 86 ~ 106 KPa

## 5. Troubleshooting

- In the event of a malfunction, the control module will indicate it with sound and warning appearing on the screen. The number displayed on the screen will help to identify the problem.

| Issue indicator | Cause | Possible solution |
|---|---|---|
| Sound signal, display shows error: **E-2, E-3, E-4, E-5, E-30** | **E-2:** Left engine problem<br>**E-3:** Left EMB problem<br>**E-4:** Right engine problem<br>**E-4:** Right EMB problem<br>**E-30:** Wheelchair is on manual mode | 1. Check if brakes/engine cables are not loosen or disconnected.<br>2. **When E-3 or E-5 problem appears:** Disconnect the right brake connecting cable and connect it to the left brake connector. Do the same for the left brake connector. If the problem still appears, it is related to the controller. Contact the seller service.<br>2. Check if engines are on manual mode. If yes – turn OFF main controller, change engine levers to electric mode and turn ON controller again. If problem still appears, contact the seller service. |

| | | |
|---|---|---|
| Sound signal, display shows error:<br>**E-1, E-7, E-14** | Joystick failure (on any controller) | 1. Check if joystick is in central position.<br>2. Control module joystick is damaged, cable connected to the control module is damaged or it's not properly connected. Check connections of the cable. If alarm sounds appear again, please contact seller service.<br>**In case of E-14 error:** contact the seller service. |
| Sound signal, display shows error:<br>**E-11** | Low battery voltage/level | 1. Charge battery for at least 30 minutes. Turn on wheelchair afterwards to see if problem still appears. If problem isn't solved, please contact seller service.<br>2. Check the battery voltage level. If voltage is lower than one stated on battery label, contact the seller service. |
| Sound signal, display shows error:<br>**E-9, E-10, E-12 lub E-13** | **E-9** – internal malfunction<br>**E-10** – Circuit MOS issue<br>**E-12/E-13** – Engine/brake circuit issue | Contact the seler service. |
| Wireless controller doesn't turn on<br><br>Controller does turn on, but doesn't work | 1. Batteries are depleted or they're not inside controller.<br>2. Controller issue | 1. Put batteries included in set to controller or buy new set of batteries and switch them with used ones.<br>2. If controller turns on, but joystick or button doesn't work and control module doesn't show Bluetooth icon, contact seller service. |

## 6. Warranty information

- All products distributed by our company are covered by a warranty, the terms of which are described in the warranty card available on our website. Please contact the retailer from whom you purchased the product. Please, keep in mind that for warranty purposes, the proof of purchase (receipt or invoice) should be retained. As a user-friendly company, we provide only tested products – in terms of material, quality and functionality. If you have any questions regarding service procedures, please contact us.

- **Warranty does not cover:**
  1. **wearable parts:** upholstery, tires, armrests, battery
  2. **damages resulting from:** self-repairs, changes in product construction, dropping, transportation, inappropriate usage, failure to follow instructions, natural disasters (fire, earthquake, flood).

## 1. OPIS I PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Wózek inwalidzki elektryczny jest sprzętem pomocniczym, który może zastąpić typowy wózek inwalidzki, wspomagając mobilność osób niepełnosprawnych.

**Wózek inwalidzki elektryczny przeznaczony jest dla osób:**

- niepełnosprawnych, mających problem z samodzielnym poruszaniem się,
- z dysfunkcjami i ograniczeniami ruchowymi,
- z chorobami serca i układu krążenia,
- z osłabieniem organizmu spowodowanym zaawansowanym wiekiem.

## 2. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi przed użyciem wózka.
- Nie należy używać wózka przed wykonaniem wszystkich czynności dotyczących rozłożenia i montażu.
- Nie zaleca się używania wózka przez osoby z dysfunkcjami uniemożliwiającymi samodzielne korzystanie.
- Maksymalne obciążenie wózka nie może przekroczyć 150 kg.
- Wózek może być użytkowany tylko przez 1 osobę.
- Podczas jazdy należy trzymać stopy na podnóżku, a przedramiona na podłokietnikach.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy zwrócić uwagę na stan akumulatora.
- Wózka elektrycznego należy używać tylko na płaskich podłożach i niewielkich wzniesieniach. Nie należy pokonywać wzniesień większych niż 6 stopni.
- Nie należy prowadzić wózka na prędkości maksymalnej podczas zjeżdżania z górki lub wjeżdżania pod górkę.
- Nie należy prowadzić wózka na bardzo miękkich lub śliskich powierzchniach jak błoto, piasek itp.
- Nie zaleca się prowadzić wózka bokiem do mocno nachylonego terenu, gdyż grozi to jego wywróceniem.
- Nie należy dokładać dodatkowych obciążeń w postaci przyczep itd.
- Nie należy dokonywać samodzielnych napraw czy przeróbek konstrukcyjnych. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych pochodzących od Producenta.
- Nie należy wsiadać i zsiadać z wózka, kiedy włączony jest moduł sterowania.

- Nie zaleca się używania wózka bez kół anty wywrotnych.
- Nie należy wsiadać i zsiadać z wózka bez asekuracji osoby trzeciej, gdy włączony jest tryb manualny.
- Nie należy wychylać się zbytnio z wózka w celu podniesienia przedmiotu leżącego z przodu, z boku lub z tyłu wózka, ponieważ grozi to przewróceniem wózka.
- Nie należy stawać na podnóżek, ponieważ grozi to przewróceniem wózka.
- Należy unikać gwałtownych zmian kierunku na wzniesieniu.
- Przed wykonaniem skrętu oraz podczas zjazdu należy zmniejszyć prędkość.
- Należy upewnić się, że koła są prawidłowo zamontowane.
- Należy delikatnie poruszać joystickiem i nie wykonywać nim gwałtownych ruchów.
- Podczas deszczu wózek powinien być przechowywany w zadaszonych pomieszczeniach.
- Przed włączeniem zasilania na module sterowania należy upewnić się, że dźwignia przełączająca tryb jazdy prawego i lewego silnika znajduje się w pozycji trybu elektrycznego.
- Nie należy zmieniać trybu jazdy na tryb manualny, gdy wózek jest w ruchu.
- Surowo zabrania się pokonywania miejsc z poziomymi szczelinami, takich jak kanały ściekowe.
- Jeżeli planowane jest dłuższe nieużywanie wózka, zaleca się odłączenie akumulatora.
- Nie wolno używać wózka na drodze, ponieważ może być to przyczyną wypadku drogowego.
- Wózek nie powinien być przechowywany w miejscach o wysokiej temperaturze i wilgotności.

**INCYDENTY ZWIĄZANY Z WYROBEM MEDYCZNYM**

Każdy poważny incydent związany z wyrobem medycznym należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego Unii Europejskiej, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

**WÓZEK INWALIDZKI ELEKTRYCZNY JEST WYPOSAŻONY W ISTOTNE FUNKCJE, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE ZA POMOCĄ PILOTA. W ZWIĄZKU Z TYM:**



- **ŻADNYM WYPADKU nie należy** pozwalać osobom z zaburzeniami poznawczymi/psychicznymi ani dzieciom na korzystanie z pilota lub wózka.
- **Zabronione jest** osobom nieupoważnionym lub niezaufanym korzystanie z pilota.
- **Zabronione jest** składanie wózka, gdy użytkownik znajduje się na nim.
- **Zabronione** jest używanie funkcji blokady dziecięcej podczas jazdy, szczególnie na zewnątrz.
- **Zabronione jest** osobom nieupoważnionym lub niegodnym zaufania sterowanie wózkiem za pomocą pilota.

**Niniejszym oświadczamy, że importer nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek wypadki, urazy lub szkody wynikające z działań zabronionych określonych w instrukcji obsługi. Szkody powstałe w wyniku działań zabronionych nie są objęte gwarancją.**

## 3. INFORMACJE OGÓLNE



**Nie wolno obsługiwać wózka bez wcześniejszego przeczytania i zrozumienia instrukcji obsługi. Instrukcja obsługi zawiera niezbędne informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa, konserwacji oraz użytkowania pojazdu.**



**Nie wolno modyfikować, dodawać lub demontować części wózka oraz dezaktywować jego funkcji samodzielnie. W celu wykonania napraw skontaktować się z autoryzowanym serwisem importera.**

**KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA PRZED JAZDĄ**

Przed każdym użyciem wózka należy przeprowadzić kontrolę elementów ulegających zużyciu, takich jak hamulce, koła itp.

**OGRANICZENIA WAGOWE**



**Nie należy** przekraczać dopuszczalnego obciążenia wózka (**150 kg**), ponieważ może to spowodować uszkodzenia nieobjęte gwarancją.

**Nie wolno** przewozić innych pasażerów na wózku, gdyż może to prowadzić do utraty stabilności skutera i/lub wypadku.

## JAZDA PO POCHYŁOŚCIACH



**Nie należy** prowadzić wózka w poprzek pochyłości ani poruszać się po niej ukośnie w górę lub w dół.

**Nie wolno** wjeżdżać ani zjeżdżać z potencjalnie niebezpiecznych pochyłości (np. powierzchni pokrytych śniegiem, lodem, skoszoną trawą lub mokrymi liśćmi).

## JAZDA PO RÓŻNYCH TYPACH NAWIERZCHNI

Konstrukcja wózka umożliwia jazdę po różnych rodzajach nawierzchni zewnętrznych i wewnętrznych (beton, asfalt, podłoga itp.). Należy pamiętać o kilku zasadach, aby uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia skutera:

- Należy zmniejszyć prędkość podczas jazdy po nierównych nawierzchniach.
- Unikać jazdy po trawie lub błocie oraz luźno ubitego żwiru lub piasku.
- Nie wolno jeździć po śliskich powierzchniach, takich jak lód, gdyż może to doprowadzić do wypadku.
- Nie wolno poruszać się po nawierzchniach niestabilnych.
- Należy unikać dziur i rowów.
- Zabronione jest poruszać się wózkiem po drogach publicznych, ponieważ może to skutkować wypadkiem drogowym. Należy jeździć wyłącznie po chodnikach lub wyznaczonych ścieżkach rowerowych.

## SCHODY I SCHODY RUCHOME

Wózek nie jest przeznaczony do wjazdu ani zjazdu po schodach oraz schodach ruchomych. Do transportu należy używać windy.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE WARUNKÓW POGODOWYCH

Nie wolno narażać wózka na niekorzystne warunki atmosferyczne, takie jak skrajnie wysokie lub niskie temperatury, deszcz czy śnieg. W przypadku znalezienia się w takich warunkach podczas prowadzenia należy poszukać schronienia i przeczekać przed kontynuowaniem jazdy. W przypadku deszczu wózek powinien zostać osuszony przed dalszą jazdą lub jego przechowywaniem lub ładowaniem.



Temperatura powierzchni wózka może wzrosnąć w wyniku narażenia na zewnętrzne źródła ciepła (np. promieniowanie słoneczne).

## OCHRONA AKUMULATORA



Należy zawsze chronić akumulator przed zamarznięciem.
**Nie należy** ładować akumulatora, który uległ zamarznięciu. W przypadku uszkodzenia lub pęknięcia akumulatora należy natychmiast skontaktować się z serwisem importera.



**Nie wolno** zmieniać żadnych połączeń obwodów elektrycznych. **Wszelkie samodzielne naprawy są zabronione i mogą skutkować uszkodzeniami nieobjętymi gwarancją.**

| SYMBOL | ZNACZENIE |
|---|---|
|  | Zabezpieczenia typu B |
|  | **Uwaga!** Należy przeczytać instrukcję |
|  | **Zabronione!** Wykonywanie czynności zabronionych może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie sprzętu. Szkody powstałe w wyniku wykonywania czynności zabronionych nie są objęte gwarancją. |
|  | **Obowiązkowe!** Czynności te muszą zostać wykonane przed użyciem. Niewykonanie tych czynności przez użytkownika może skutkować obrażeniami ciała i/lub uszkodzeniem sprzętu. |
| **IP54** | Ochrona przed ograniczonym wnikaniem pyłu, ochrona przed natryskiwaniem wody z każdej strony. |
|  | Przed rozpoczęciem użytkowania zapoznaj się z instrukcją obsługi. |
|  | Zachowuj szczególną ostrożność wobec pieszych podczas jazdy |
|  | **Nie** usuwaj żadnych części ani etykiet ostrzegawczych |

| | |
|---|---|
|  | **Nie** wkładaj palców ani kończyn pod osłony ani pomiędzy ruchome części wózka – może grozić to uszkodzeniem kończyn |
|  | **Nie** przeciążaj wózka. Maksymalne dopuszczalne obciążenie nie może przekraczać **150 kg**. |
|  | **Nie** używaj wózka na schodach. |
|  | **Nie** używaj wózka w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak intensywny deszcz, bardzo wysoka wilgotność, oblodzenie itp. |
|  | **Uwaga!** Temperatura powierzchni wózka może być wysoka. |
|  | W przypadku wypadku i/lub uszkodzenia części korzystaj wyłącznie z autoryzowanego serwisu importera. |
|  | Akumulator zawiera substancje żrące.<br>Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska. |
|  | Przed jazdą upewnij się, że oparcie znajduje się w pozycji pionowej |
|  | Używaj wyłącznie bezobsługowych, szczelnych akumulatorów litowych. |
|  | Trzymaj narzędzia i inne metalowe przedmioty z dala od biegunów akumulatora. Kontakt z metalem może spowodować porażenie prądem. |
| <br> | Utylizacja i recykling.<br>Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „Warunki przechowywania i transportu” |

| | |
|---|---|
|  | Ładowarka akumulatora przeznaczona jest wyłącznie do użytku wewnętrznego |
|  | Materiały łatwopalne<br>Nie wystawiaj na działanie otwartego ognia. |
|  | **MR Unsafe**<br>Niebezpieczne w środowisku rezonansu magnetycznego |
|  | W przypadku zaburzeń psychicznych lub fizycznych przed użyciem wózka skonsultuj się ze specjalistą |
|  | Zachowuj prawidłową pozycję podczas jazdy |
|  | Zachowuj koncentrację podczas jazdy |
|  | Delikatne |
|  | Chroń przed wilgocią |

# 4. INFORMACJE PRODUKTOWE

## A. ELEMENTY SKŁADOWE




1. Zagłówek
2. Oparcie z uchwytem dla osoby prowadzącej
3. Pas bezpieczeństwa
4. Kieszeń
5. Podłokietnik
6. Przycisk regulacji podłokietnika
7. Moduł sterujący
8. Lampka/port do ładowania baterii
9. Siedzisko z poduszką
10. Błotniki
11. Tylne, pompowane koła 12”
12. Przednie, pełne koła 8”
13. Podłokietnik




14. Silnik mechanizmu składania
15. Tylna amortyzacja
16. Silniki i dźwignie zmiany trybu pracy
17. Koło anty wywrotne
18. Przednia i środkowa amortyzacja
19. Bateria
20. Bezprzewodowy pilot

**Wózek po złożeniu:**



## B. CECHY PRODUKTU

- Aluminiowa, składana automatycznie rama
- Zagłówek w komplecie
- Koła tylne pompowane o średnicy 12” oraz przednie gumowe o średnicy 8”
- Moduł sterowania z wyświetlaczem LCD i bezprzewodowy pilot
- Bezpieczny i niezawodny hamulec elektromagnetyczny
- Bezobsługowy akumulator z uchwytem
- Pas bezpieczeństwa i koła anty wywrotne
- Podnoszone podłokietniki i podnóżek
- Amortyzacja z tyłu, przodu i na środku (przy mechanizmie składania)
- Kieszenie z suwakami pod podłokietnikami
- Kieszeń na drobiazgi z tyłu oparcia
- Naklejki odblaskowe w zestawie
- Dwa tryby pracy: elektryczny tryb jazdy i tryb manualny

## C. PARAMETRY TECHNICZNE



Urządzenia nie można stosować w otoczeniu łatwopalnych gazów zmieszanych z powietrzem, tlenem lub podtlenkiem azotu.

**Uwaga!** Niektóre parametry mogą się różnić w zależności od wagi użytkownika, warunków drogowych i zużycia akumulatora.

| Kod produktu | iFold |
|---|---|
| **Typ** | do użytku zewnętrznego i wewnętrznego |
| **Wysokość całkowita** | 125 cm |
| **Szerokość całkowita** | 65 cm |
| **Długość całkowita** | 110 cm |
| **Wysokość siedziska od podłoża** | 53 cm |
| **Wysokość oparcia** | 58 cm |
| **Wymiary poduszki** | 47 x 47 x 6 cm |
| **Wysokość zagłówka od siedziska** | 70-73 cm |
| **Maksymalne obciążenie** | 150 kg |

| | |
|---|---|
| **Waga akumulatora** | 3,50 kg |
| **Akumulator** | litowa, 24 [V] x 20 [Ah] |
| **Czas ładowania akumulatora** | 6-8 godzin |
| **Waga wózka (bez akumulatora)** | 31,50 kg |
| **Koła** | przednie: pełne, obrotowe 8”<br>tylne: pompowane 12” |
| **Prędkość maksymalna** | ≤6 [km/h] |
| **Droga hamowania na płaszczyźnie poziomej (przy maks. prędkości)** | ≤1,5 [m] |
| **Zasięg** | 20 [km] |
| **Maks. bezpieczne nachylenie** | ≤6° |
| **Minimalny promień skrętu** | 1,2 [m] |
| **Wymagania elektryczne** | typ B |
| **Stopień ochrony silników** | IP54 |
| **Moc silników** | 2 x 250[W] |

## D. ROZPAKOWYWANIE I INSTALACJA

**Wózek nie jest przystosowany do manualnego rozkładania/składania. Nie należy próbować rozkładać/składać wózka manualnie, gdyż może to spowodować uszkodzenia części mechanizmu składania. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez wymuszone siłą rozkładanie/składanie wózka.**

- **Przed rozłożeniem należy przeczytać sekcję 5A – Zasady użytkowania: FUNKCJE PILOTA I GŁÓWNEGO MODUŁY STEROWANIA.**
- **Rozkładanie:** Wyjąć wózek elektryczny z opakowania. Położyć wózek na ziemi i przymocować moduł sterujący pod podłokietnikiem za pomocą motylka montażowego. Podłączyć kabel modułu sterującego z do wózka. Włączyć wózek za pomocą przycisku zasilania (7A). Nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji rozkładania wózka (7G) na module sterującym. Gdy na ekranie pojawi się tryb P-1, nacisnąć przycisk przyśpieszenia „-+’ (7D), a wózek automatycznie się rozłoży.

- **Składanie:** Aby złożyć wózek należy wcisnąć i przytrzymać przycisk składania (7G). Gdy na ekranie pojawi się funkcja P-1, nacisnąć przycisk przyśpieszenia „+” (7C).

**Uwaga!** Nie należy próbować naciskać przycisku składania wózka podczas, gdy wózek wciąż się rozkłada. Nie należy naciskać przycisku rozkładania podczas gdy wózek się składa.

- **Regulacja położenia modułu sterowania:** regulacji należy dokonywać siedząc w wózku. W pierwszej kolejności należy poluzować śrubę mocującą i przesunąć wspornik mocujący moduł sterowania do przodu lub do tyłu w celu ustawienia odpowiedniej pozycji, a następnie dokręcić śrubę.
- **Odchylanie podłokietników:** wózek posiada możliwość odchylenia podłokietników. W tym celu należy nacisnąć czerwony przycisk znajdujący się po zewnętrznej stronie wózka i powoli unieść ramę. Aby zamocować podłokietniki z powrotem, należy opuścić ramę do momentu zaskoczenia pinu.
- **Montaż kółek anty-wywrotnych:** aby zamontować kółka należy włożyć je w otwory montażowe na ramie. Następnie unieść pin mocujący za pomocą dźwigni i wsunąć kółka dalej do momentu zaskoczenia pinu blokującego.
- **Wyciąganie akumulatora:** aby wyjąć akumulator należy pierw odłączyć ją od okablowania (kabel z czerwoną wtyczką) a następnie nacisnąć klips blokujący pod baterią i wysunąć ją. Powtórzyć czynności w celu ponownego zamontowania baterii.
- **Montaż zagłówka:** Aby zamontować zagłówek, należy odkręcić śruby znajdujące się nad uchwytem na specjalnej metalowej płytce. Następnie umieścić zagłówek w taki sposób, aby otwory znajdujące się na płytce odpowiadały otworom na ramie zagłówka. Przymocować zagłówek za pomocą wspomnianych śrub i klucza dołączonego do zestawu.

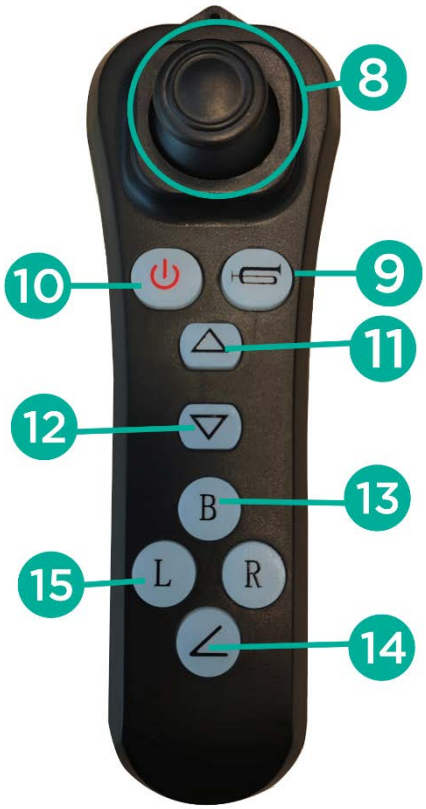
**Uwaga!** Wysokość zagłówka można regulować za pomocą przycisku znajdującego się za zagłówkiem.

# 5. ZASADY UŻYTKOWANIA

## A. FUNKCJE PILOTA I GŁÓWNEGO MODUŁU STEROWANIA




1. Czas prowadzenia
2. Przebyty dystans
3. Poziom baterii
4. Poziom prędkości biegów
5. Wskaźnik prędkości biegów (km/h)
6. Joystick
7. Przyciski sterujące:
   - A. Przycisk włączania/wyłączania
   - B. Przycisk wyciszania
   - C. Zmniejszenie prędkości (składanie)
   - D. Zwiększenie prędkości (rozkładanie)
   - E. Klakson
   - F. Latarka
   - G. Funkcja 1: rozkładanie/składanie
   - H. Funkcja 2: odchylanie oparcia



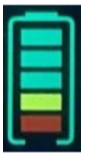
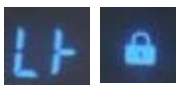

8. Joystick
9. Klakson
10. Włączanie/wyłączanie pilota
11. Zwiększanie prędkości (funkcja 1)
12. Zmniejszanie prędkości (funkcja 2)
13. Funkcja: zabezpieczenie przed dziećmi
14. Funkcja: składanie/rozkładanie wózka
15. Funkcja: odchylanie oparcia

## B. FUNKCJE PILOTA I GŁÓWNEGO MODUŁU STERUJĄCEGO

| Opis na wyświetlaczu | Funkcja | Jak używać funkcji |
|---|---|---|
| **P-1** | **Składanie i rozkładanie wózka** | Po włączeniu modułu głównego, nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji rozkładania/składania (7G). Poczekać do momentu aż na wyświetlaczu pojawi się funkcja P-1 a następnie:<br>• Aby rozłożyć wózek, nacisnąć przycisk prędkości + (7D)<br>• Aby złożyć wózek, nacisnąć przycisk prędkości – (7C)<br>**Uwaga!** Nie należy rozkładać wózka podczas, gdy jest on w trakcie składania. Nie składaj wózka, gdy użytkownik na nim siedzi.<br>**Wózka nie można złożyć manualnie.** |
| **P-2** | **Odchylanie oparcia** | Po włączeniu modułu głównego, nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji odchylanego oparcia (7H). Poczekać do momentu aż na wyświetlaczu pojawi się funkcja P-2. Naciśnij przycisk klaksonu (7E), a następnie:<br>• Przesuń dźwignię joysticka do przodu lub do tyłu, aby wyregulować kąt oparcia (kąt regulacji: 0-55°). |
| n/a | **Składanie i rozkładanie wózka – pilot sterowania** | Po włączeniu modułu głównego i pilota, nacisnąć przycisk funkcji składania/rozkładania (14). Po zaświeceniu się przycisku na zielono:<br>• Aby rozłożyć wózek, nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji 1 (11)<br>• Aby złożyć wózek, nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji 2 (12)<br>**Uwaga!** Nie należy rozkładać wózka podczas, gdy jest on w trakcie składania. Nie składaj wózka, gdy użytkownik na nim siedzi.<br>**Wózka nie można złożyć manualnie.** |
| n/a | **Odchylanie oparcia – pilot sterowania** | Po włączeniu modułu głównego i pilota, nacisnąć przycisk funkcji odchylanego oparcia (15). Po zaświeceniu się przycisku na zielono:<br>Wcisnąć przycisk funkcji 1 lub 2 (11/12) na pilocie w celu wyregulowania kąta oparcia (kąt regulacji: 0-55°). |
| n/a | **Zabezpieczenie przed dziećmi – pilot sterowania** | Moduł główny oraz pilot mogą zostać zablokowane w celu ochrony dzieci i osób z zaburzeniami psychicznymi. |

| | | |
|---|---|---|
| | **oraz moduł główny** | Pilot: W celu włączenia blokady nacisnąć przycisk funkcji zabezpieczenia (13) oraz przycisk funkcji 2 (12). Aby wyłączyć funkcję należy wcisnąć przycisk funkcji 1 (11).<br>**UWAGA!** Funkcja blokady może zostać również wyłączona poprzez moduł głównych (moduł główny nie posiada opcji włączenia funkcji). W celu wyłączenia funkcji należy wcisnąć jednocześnie przycisk klaksonu (7E) oraz wyciszenia asystenta (7B) i przytrzymać 15 sekund. |

## C. OPIS MODUŁÓW STEROWANIA

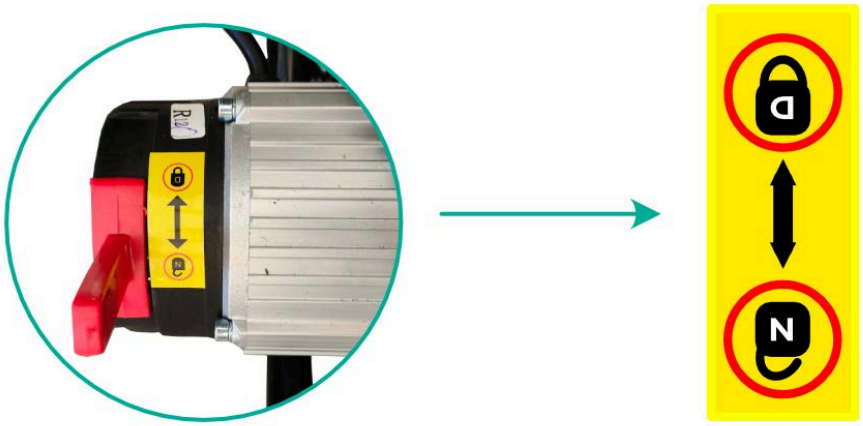
| Funkcja | Ikona na wyświetlaczu | Opis |
|---|---|---|
| **Poziom baterii (1)** |  | Wskazuje obecny poziom baterii. Zielony – wysoki, czerwony – niski (naładować baterię natychmiastowo). Gdy ikonka poziomu baterii miga oznacza to niski poziom baterii. |
| **Czas prowadzenia (1)** |  | Pokazuje czas jazdy wózkiem. Wskaźnik resetuje się po wyłączeniu modułu sterującego wózka |
| **Poziom prędkości (4 i 5)** |  | Wyświetlacz pokazujący obecną prędkość wózka (5).<br>**Dodatkowo wyświetla poziom prędkości:** Najwolniejszy poziom – 1, najszybszy - 5. |
| **Przebyty dystans (2)** |  | Pokazuje przebyty dystans. Wskaźnik resetuje się po wyłączeniu modułu sterującego wózka |
| **Funkcja zabezpieczenia przed dziećmi (13 + 11/12; 7B+7E)** |  | Pokazuje, gdy funkcja zabezpieczenia przed dziećmi jest włączona.<br>**W celu wyłączenia funkcji należy zapoznać się z fragmentem instrukcji** *„Funkcje pilota i głównego modułu sterującego”* |

| | | |
|---|---|---|
| **Joystick (6 i 8)** | **-** | Służy do kontroli prędkości i kierunku jazdy (przód, tył, skręt). Kierunek jazdy zależy od kierunku, w którym popychany jest joystick. Im dalej joystick jest odchylony od środka panelu tym większa prędkość wózka. Wózek automatycznie wytraci prędkość, kiedy zwolni się joystick.<br>**Podczas gdy funkcja P-2 jest aktywna:**<br>Przesuń dźwignię joysticka **na głównych module** do przodu lub do tyłu, aby wyregulować kąt oparcia (kąt regulacji: 0-55°). |
| **Włączanie/wyłączanie modułu głównego (7A) Włączanie/wyłączanie pilota sterującego (10)** | **-** | Służy do włączania/wyłączania modułu sterowania. |
| **Regulacja prędkości (składanie/rozkładanie) (7C/7D lub 11/12)** | **-** | Nacisnąć przycisk +/- (7E/7H) na głównym module lub przycisk góra/dół na pilocie (11/12) w celu zwiększenia/zmniejszenia prędkości.<br>**Podczas gdy funkcja P-1 jest aktywna:**<br>**-** Wciśnij – aby złożyć wózek,<br>- Wciśnij + aby rozłożyć wózek. |
| **Latarka (7F)** | **-** | Nacisnąć przycisk w celu włącz./wyłącz. latarki znajdującej się pod panelem modułu sterowania. |
| **Klakson (7E)** | **-** | Nacisnąć przycisk, aby użyć klaksonu.<br>Po naciśnięciu przycisku funkcji P-2 (7H), wcisnąć przycisk klaksonu (7E), aby wejść w tryb odchylenia oparcia. |
| **Wyciszanie asystenta wózka (7B)** | **-** | Wózek dostarczany jest z wyłączonym asystentem.<br>**W celu włączenia/wyłączenia głosu asystenta należy wcisnąć przycisk wyciszania (7B).**<br>**UWAGA!** Asystent dostępny jest tylko w języku angielskim |

| | | |
|---|---|---|
| **Funkcja uśpienia** | - | Moduł główny wyłącza się automatycznie po 20 minutach nieużytkowania wózka. Wcisnąć przycisk zasilania (7A) w celu ponownego uruchomienia wózka. |

## D. ZMIANA TRYBU Z ELEKTRYCZNEGO NA MANUALNY

Aby używać wózka w trybie elektrycznym należy przesunąć dźwignię prawego i lewego silnika w górę. Aby używać wózka w trybie manualnym należy przesunąć dźwignię obu silników w dół.




## E. ŁADOWARKA

- Zestaw zawiera ładowarkę z wyjściem dla akumulatora.
- Czas ładowania baterii to ok. 6-8 godzin.
- Wtyczkę ładowarki należy włożyć do gniazda ładowania w module sterowania (wyjąć moduł latarki przed połączeniem) lub bezpośrednio podpiąć do akumulatora.
- Należy najpierw podłączyć wtyczkę ładowania do gniazda ładowania modułu/a, a następnie podłączyć ładowarkę do źródła prądu (gniazdka).
- **UWAGA:** Przed podłączeniem ładowarki do modułu ładowania należy wyłączyć panel sterujący.
- Czerwona dioda na ładowarce oznacza ładowanie, zielona dioda oznacza w pełni naładowaną baterie. Po pełnym naładowaniu ładowarka wyłącza się, aby uniknąć "przeładowania".
- Należy upewnić się, że podłączenie obwodu ładowania jest poprawne.
- Nie należy modyfikować podłączenia obwodu ładowania.
- Aby uniknąć przepalenia lub pożaru, nie należy rozłączać obwodu w czasie trwania ładowania.
- Aby sprawdzić poziom naładowania baterii na module sterowania odłącz ładowarkę.

**F. SPOSÓB UŻYCIA**

- Aby rozpocząć użytkowanie, należy ustawić dźwignię w pozycji odpowiedniej dla wybranego trybu.

**Uwaga!** Nie należy przełączać trybów jazdy na wzniesieniu.

- Należy wcisnąć przycisk zasilający na module sterowania, aby sprawdzić poprawność działania hamulców. Jeżeli wózka nie da się swobodnie popchnąć oznacza to, że działa hamulec elektryczny. W innym przypadku należy skontaktować się ze Sprzedawcą.
- Należy odchylić płytę podnóżka, usiąść na wózek, a następnie opuścić ponownie opuścić płytę.

**Uwaga!** Nie należy wykorzystywać podnóżka do podpierania się w czasie czynności wsiadania i zsiadania, ze względu na ryzyko przechylenia się wózka i upadku.

- Należy usiąść na wózku i włączyć przycisk zasilający moduł sterowania. Zapali się dioda. Joystick powinien znajdować się w neutralnej pozycji.
- Podczas pierwszego użycia należy zachować szczególną ostrożność. Za pomocą joysticka można kontrolować kierunek jazdy oraz prędkość. Zwolnienie hamulca elektromagnetycznego następuje po lekkim popchnięciu joysticka w kierunku jazdy, co wprawi wózek w ruch. Poprzez zwiększenie odchylenia joysticka od pozycji neutralnej wózek przyśpiesza a poprzez zmniejszenie – wózek zwalnia.
- Aby zatrzymać wózek, należy puścić joystick. Po gwałtownym puszczeniu joysticka lub wciśnięciu przycisku wyłączającego podczas jazdy, wózek zatrzyma się gwałtownie.
- Za pomocą przycisku regulacji prędkości na module sterowania należy dostosować prędkość maksymalną do stanu fizycznego użytkownika i warunków drogowych.
- Wózka należy używać na płaskich powierzchniach. Podczas jazdy po błotnistych lub nierównych nawierzchniach może dojść do uszkodzenia układu sterowania.

## 6. INFORMACJE NA TEMAT KONSERWACJI WÓZKA

**1. Czyszczenie i konserwacja**

- Zaleca się regularny przegląd konstrukcji wózka oraz jego elementów (opon, ramy, okablowania, modułu sterowania, hamulców itd.).
- Zużyte części należy wymienić (w tym celu skontaktuj się ze Sprzedawcą).

**2. Konserwacja i czyszczenie akumulatora:**

1) Należy zwrócić uwagę na sygnalizację diodową na module sterowania. Jeżeli pojemność akumulatora jest bardzo niska, należy natychmiast naładować akumulator, aby uniknąć spadku napięcia mającego wpływ na jego żywotność.
2) Jeżeli wózek przez dłuższy czas nie będzie użytkowany, akumulator należy ładować co najmniej raz w miesiącu.
3) Akumulator ma określoną żywotność. Jeżeli akumulator zużyje się, należy wymienić go na nowy.
4) Akumulator powinno się utrzymywać w czystości, z dala od zasięgu dzieci. Należy unikać narażania akumulatora na uderzenia.
5) Regularne ładowanie akumulatora zapewnia jego dłuższą żywotność.
6) Zużyte akumulatory należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami o ochronie środowiska.

**3. Konserwacja opon:**

Zaleca się napompowanie opon do maks. 2,5 bar/35 PSI. Wartość ciśnienia należy dostosować do wagi użytkownika i zmian temperatury powietrza. Opony mogą stracić powietrze z powodu długiego przechowywania lub nieużywania.

Należy regularnie sprawdzać ciśnienie powietrza w oponach i stan ich zużycia. Gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 1 mm, należy wymienić opony na nowe. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby napompować koła:

a. **Niewielki brak powietrza**
   - Równomiernie dociśnij oponę dłońmi, tak aby opona i felga przylegały do siebie.
   - Napompuj koło do żądanego ciśnienia.

b. **Brak powietrza**
   - Napompuj koło do 30% całkowitej objętości i równomiernie dociśnij oponę dłońmi, tak aby opona i felga przylegały do siebie równomiernie.
   - Napompuj koło do żądanej wartości ciśnienia

**4. Transport i przechowywanie**

**A. TRANSPORT**

- Podczas transportu należy zachować ostrożność. Nie należy rzucać, odwracać i wywierać dużego nacisku na produkt.
- Składanie wózka: sprawdź punkt ,,Rozpakowywanie i instalacja”.

## B. PRZECHOWYWANIE

Wózek należy przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Należy unikać: wysokich temperatur oraz jej nagłych zmian, kontaktu z kwasami, zasadami oraz korozyjnymi chemikaliami.

## C. WARUNKI ATMOSFERYCZNE DO PRZECHOWYWANIA

Temperatura: -40[°C] ~+55[°C]
Wilgotność powietrza: ≤80%
Ciśnienie atmosferyczne: 86~106 kPA

## 5. Usuwanie usterek

- W przypadku wystąpienia problemu, moduł sterowania włączy alarm w postaci dźwięków i ostrzeżenia na ekranie. Liczba sygnałów dźwiękowych informuje o rodzaju problemu.

| Wskaźnik usterki | Przyczyna | Możliwe rozwiązanie problemu |
|---|---|---|
| Sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się symbol: **E-2, E-3, E-4, E-5, E-30** | **E-2:** Awaria lewego silnika<br>**E-3:** Awaria lewego hamulca elektromagnetycznego<br>**E-4:** Awaria prawego silnika<br>**E-4:** Awaria prawego hamulca elektromagnetycznego<br>**E-30:** Wózek ustawiony jest na trybie manualnym. | 1. Sprawdzić czy kable łączące silniki oraz hamulce nie są poluzowane lub odłączone.<br>2. **W przypadku błędu E-3 i E-5:** Odłączyć złącze lewego hamulca i podłączyć je do złącza prawego hamulca. Zrobić to samo z prawym złączem hamulca. Jeśli problem nadal występuje, oznacza to, że jest on związany ze sterownikiem. Należy skontaktować się ze sprzedawcą.<br>2. Sprawdzić czy silniki nie są ustawione na trybie manualnym. Jeśli są – wyłączyć moduł, przesunąć dźwignie silników na tryb elektryczny i odpalić kontroler ponownie. Jeśli błąd wciąż występuje, skontaktować się ze sprzedawcą. |
| Sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się symbol: **E-1, E-7, E-14** | Awaria joysticka (na jednym z kontrolerów) | 1. Sprawdzić czy joystick jest w centralnej pozycji.<br>2. Joystick modułu sterującego jest uszkodzony, kabel podłączony do modułu |

| | | |
|---|---|---|
| | | sterującego jest uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony. Sprawdzić połączenia kabla. Jeśli błąd pojawia się ponownie, skontaktować się z serwisem sprzedawcy.<br>**W przypadku błędu E-14:** skontaktuj się z serwisem sprzedawcy. |
| Sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się symbol:<br>**E-11** | 1. Niski poziom naładowania baterii<br>2. Niskie napięcie w baterii | 1. Naładować akumulator przez co najmniej 30 minut. Następnie włączyć wózek. Jeśli problem dalej występuje, skontaktować się z serwisem sprzedawcy.<br>2. Sprawdzić poziom napięcia w baterii. Jeśli poziom jest niższy niż wskazany na baterii, skontaktować się z serwisem sprzedawcy. |
| Sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się symbol:<br>**E-9, E-10, E-12 lub E-13** | **E-9** – Błąd programowania/wewnętrzny<br>**E-10** – Awaria obwodu procesora (MOS)<br>**E-12/E-13** – awaria obwodów silników/hamulców | Skontaktować się ze sprzedawcą. |
| Pilot bezprzewodowy nie włącza się | 1. Baterie są wyczerpane lub nie są wsadzone.<br>2. Usterka pilota. | 1. Włożyć baterie dołączone do zestawu do pilota lub wymienić na nowe.<br>2. Jeśli kontroler włącza się, ale joystick lub przyciski nie działają, a moduł sterujący nie wyświetla ikony Bluetooth, skontaktuj się z obsługą sprzedawcy. |

## 6. Dane dotyczące gwarancji

- Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę objęte są gwarancją, której warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej, jaką otrzymali Państwo w momencie zakupu. Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę). Jako firma przyjazna użytkownikom, dostarczamy wyłącznie produkty sprawdzone, pod względem materiałowym, jakościowym i

funkcjonalnym. Jeżeli posiadają Państwo pytania dotyczące procedury serwisowej prosimy o kontakt.

- **Gwarancją nie są objęte:**

1. **części zużywalne:** tapicerka, opona, podłokietnik, akumulator
2. **szkody powstałe w wyniku:** samodzielnych napraw, zmian w produkcie, upuszczenia, transportu, niewłaściwego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji, katastrof naturalnych (pożary, trzęsienia ziemi, powodzie)

**Zhejiang Feilechi Medical Equipment Co., Ltd.**
Building 3&4, No. 4 Xinyuan Road, Xinbi Street, Jinyun County, Lishui City, Zhejiang Province, China

**SUNGO Cert Gmbh**
Harffstr. 47, 40591, Düsseldorf, Germany

**Timago International Group**
Ossowski Sp. k.
ul. Karpacka 24/12
43-316 Bielsko-Biała, Poland
T.: +48 33 499 50 00
E.: info@timago.com

**04/2026 (IV)**